

Title (en)

Method and device for operating a device for controlling the damping fluid temperature

Title (de)

Verfahren und Vorrichtung einer Temperiereinrichtung

Title (fr)

Procédé et dispositif de commande d'un dispositif pour régler la température du liquide mouilleur

Publication

EP 1359011 A2 20031105 (DE)

Application

EP 03008313 A 20030410

Priority

DE 10219443 A 20020502

Abstract (en)

Method for operating a tempering device in the printing mechanism of a printer, whereby one or more sensors are used to determine the composition, filling level of filling pressure of the tempering medium with the tempering medium circuit. The actual composition representing value is compared with a stored design value, with a difference value stored in memory. If the difference exceeds a threshold value a warning is generated or the printer stopped. The invention also relates to a corresponding tempering device.

Abstract (de)

Ein Verfahren und eine Vorrichtung dienen zum Betreiben einer Temperiereinrichtung im Farbwerk einer Druckmaschine. Das zur Beeinflussung der Temperatur des Farbwerkes dienende Temperiermedium ist innerhalb des Temperiermedienkreislaufes mit Korrosionsschutzmittel versetzt, um Schäden an der Druckmaschine zu vermeiden. Um die Wirkung des Korrosionsschutzes sicherzustellen und Maschinenschäden zu vermeiden, wird mittels eines oder mehrerer Sensoren die Zusammensetzung und/oder der Füllstand oder Fülldruck des Temperiermediums innerhalb des Temperiermedienkreislaufes erfasst. Bei Abweichungen des Istwertes vom Sollwert können an der Druckmaschine Warnsignale ausgegeben oder die Druckmaschine stillgesetzt werden.

IPC 1-7

B41F 31/00; B41F 33/00

IPC 8 full level

B41F 31/00 (2006.01)

CPC (source: EP)

B41F 31/002 (2013.01)

Designated contracting state (EPC)

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

DOCDB simple family (publication)

EP 1359011 A2 20031105; EP 1359011 A3 20040526; EP 1359011 B1 20051012; AT E306394 T1 20051015; DE 10219443 A1 20031120; DE 50301336 D1 20060223

DOCDB simple family (application)

EP 03008313 A 20030410; AT 03008313 T 20030410; DE 10219443 A 20020502; DE 50301336 T 20030410